

DRAGON BALL



SHONEN JUMP MANGA

Story & Art by

Akira Toriyama

volume

20



鳥 山 明

I got on a bike for the first time in a while...and my legs turned into rubber from just a short ride. I went to Disneyland with my kids, ran around the park with them...and the next day I was in bed with a fever. Then we went to the beach. I'd always had a good arm, so I showed off by skipping stones against the water...and my arm got so sore I couldn't even draw. I'm so out of shape. Forget work, I have to go out and play more!

—Akira Toriyama, 1993

Widely known all over the world for his playful, innovative storytelling and humorous, distinctive art style, **Dragon Ball** creator Akira Toriyama is also known in his native Japan for the wildly popular **Dr. Slump**, his previous manga series about the adventures of a mad scientist and his android “daughter.” His hit series **Dragon Ball** ran from 1984 to 1995 in Shueisha’s **Weekly Shonen Jump** magazine. He is also known for his design work on video games such as **Dragon Warrior**, **Chrono Trigger** and **Tobal No. 1**. His recent manga works include **Cowa!**, **Kajika**, **Sand Land**, **Neko Majin**, and a children’s book, **Toccio the Angel**. He lives with his family in Japan.

DRAGON BALL Z VOL.20
The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

English Adaptation/Gerard Jones
Translation/Lillian Olsen
Touch-up Art & Lettering/Wayne Truman
Design/Sean Lee
Editor/Jason Thompson

Managing Editor/Elizabeth Kawasaki
Director of Production/Noboru Watanabe
Vice President of Publishing/Alvin Lu
Vice President & Editor in Chief/Yumi Hoashi
Sr. Director of Acquisitions/Rika Inouye
Vice President of Sales & Marketing/Liza Coppola
Publisher/Hyoe Narita

DRAGON BALL © 1984 by BIRD STUDIO. All rights reserved. First published in Japan in 1984 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English translation rights in the United States of America and Canada arranged by SHUEISHA Inc. The stories, characters and incidents mentioned in this publication are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

In the original Japanese edition, DRAGON BALL and DRAGON BALL Z are known collectively as the 42-volume series DRAGON BALL. The English DRAGON BALL Z was originally volumes 17-42 of the Japanese DRAGON BALL.

Printed in the U.S.A.

Published by VIZ Media, LLC
P.O. Box 77010
San Francisco, CA 94107

SHONEN JUMP Graphic Novel Edition
10 9 8 7 6 5 4 3 2
First printing, May 2005
Second printing, Aug 2005



www.viz.com



PARENTAL ADVISORY

DRAGON BALL Z is rated A for All Ages.
Contains fantasy violence. Recommended
for any age group.



SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL



DRAGON BALL

Vol. 20

DB: 36 of 42

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

THE MAIN CHARACTERS

Son Gohan's father, he was one of the last of the Saiyans, an almost extinct alien race. Tragically, he died fighting Cell. (See the halo?)



Probably the greatest martial artist on Earth, he owes his super strength to the fact that he's a half-human, half-Saiyan. His mother, Chi-Chi, is human.



Hercule's daughter and Gohan's classmate.

V
i
d
e
l



Gohan's half-Saiyan younger brother.

S
G
o
o
t
e
n



The half-Saiyan son of Vegeta and Bulma.

S
G
o
o
n
h
a
n

T
r
u
n
k
s



Bulma

The brilliant heiress of the Capsule Corporation.



Vegeta

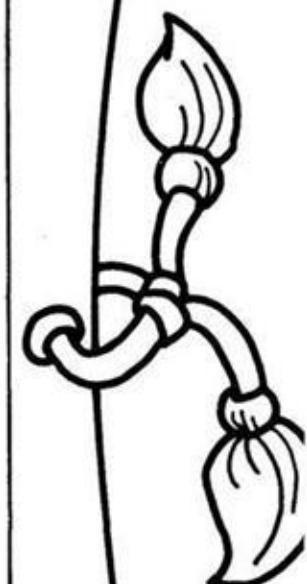
The prince of the Saiyans, he was Goku's arch-rival. He's also the father of Bulma's child!



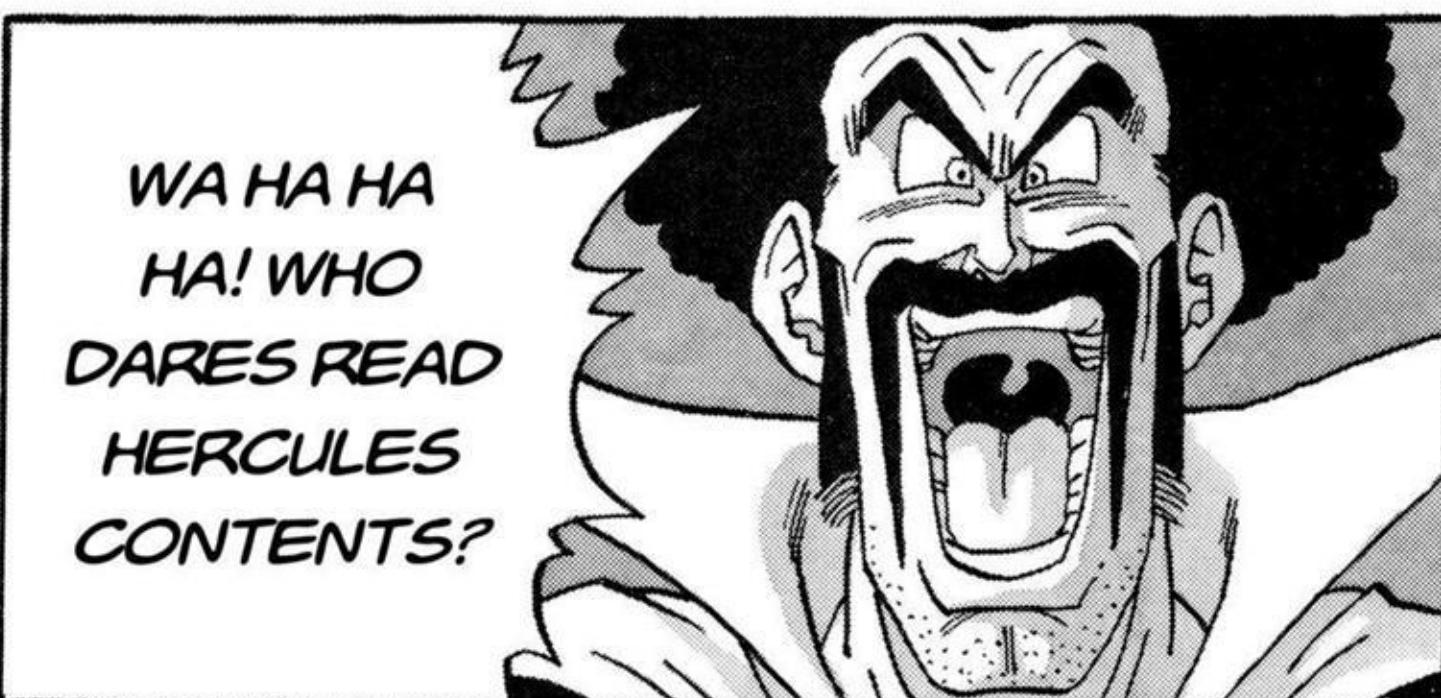
Hercule

An ordinary wrestler who became world-famous when he took credit for defeating Cell. In the original Japanese manga he's known as "Mr. Satan" (it's supposed to be a scary wrestler name).

Son Goku was Earth's greatest hero, and the Dragon Balls—which can grant any wish—were Earth's greatest treasure. After many adventures, Goku got married and had a son, Gohan, who grew up to be even stronger than he was. Finally, while fighting to save the world from the evil Cell, Goku nominated Gohan as his chosen successor... and then gave his life to help Gohan defeat the monster! The Dragon Balls had the power to bring the dead back to life, but only once per person, and Goku had already died before. So Goku became the toughest person in the afterlife, while on Earth, years passed. Unaware who had saved them from Cell, the people of Earth gradually forgot about the existence of true heroes...



DRAGON BALL Z 19



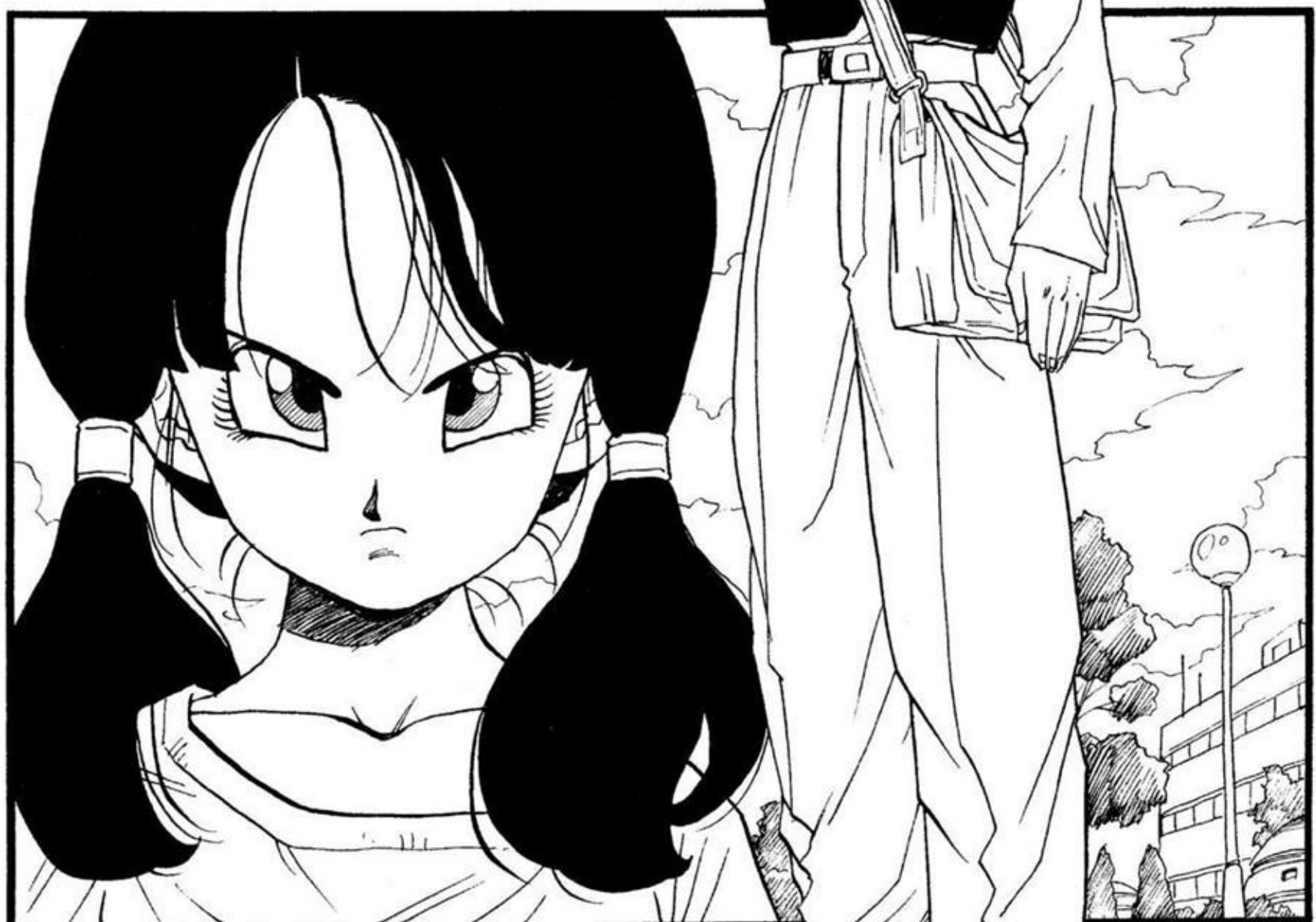
Tale 227 Herculopolis High	7
Tale 228 Undercover	22
Tale 229 A Hero Is Born!	36
Tale 230 Videl's Emergency!	49
Tale 231 Revealed!!!	65
Tale 232 Strongest in the Heavens!	78
Tale 233 Let the Training Begin!	92
Tale 234 Videl Learns to Fly	106
Tale 235 Fathers	120
Tale 236 The Dragon Team Returns!	134
Tale 237 The Preliminaries Begin	149
Tale 238 The Two Little Warriors	164
Title Page Gallery	178
Previews	185

DRAGON BALL

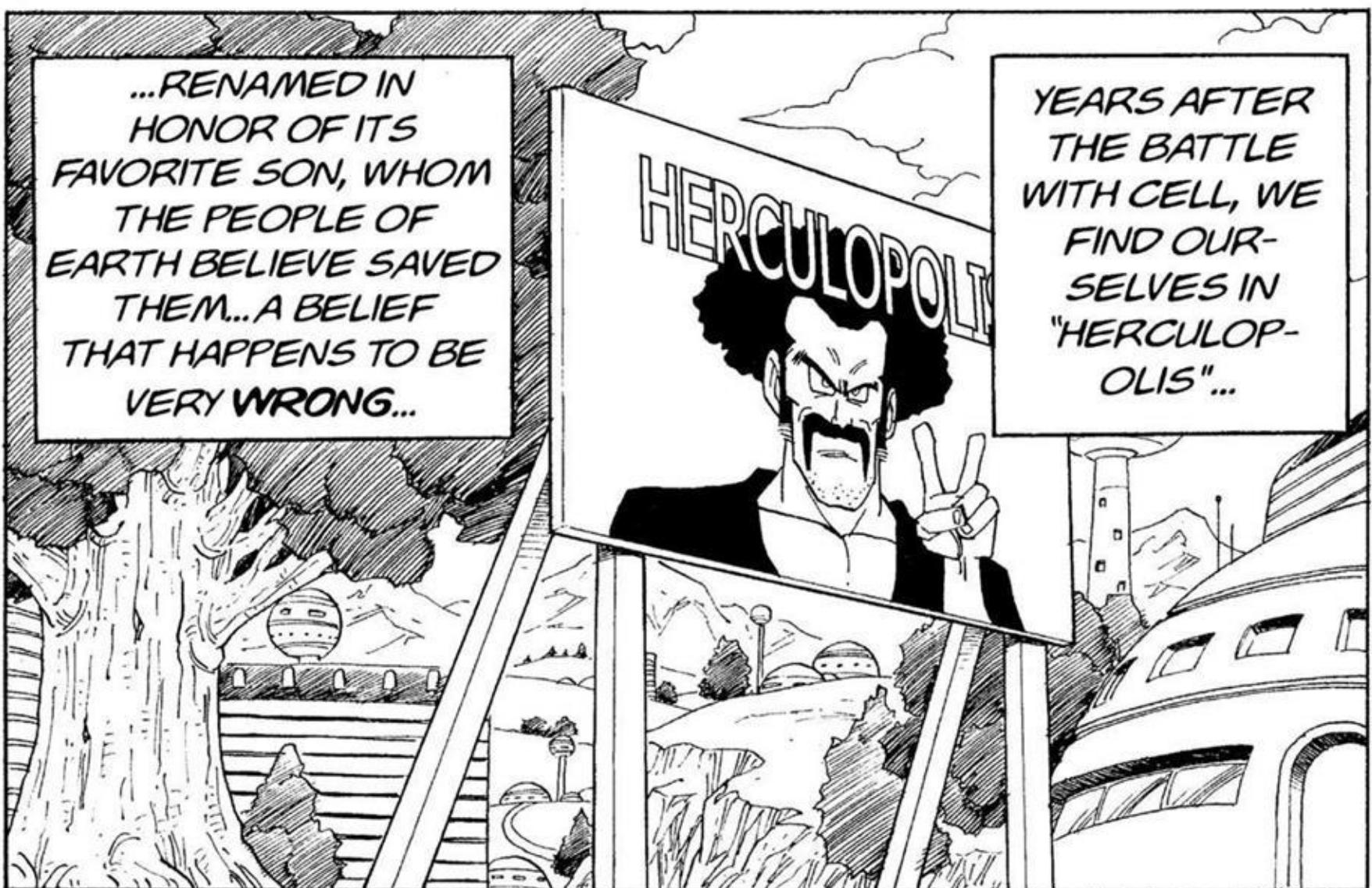
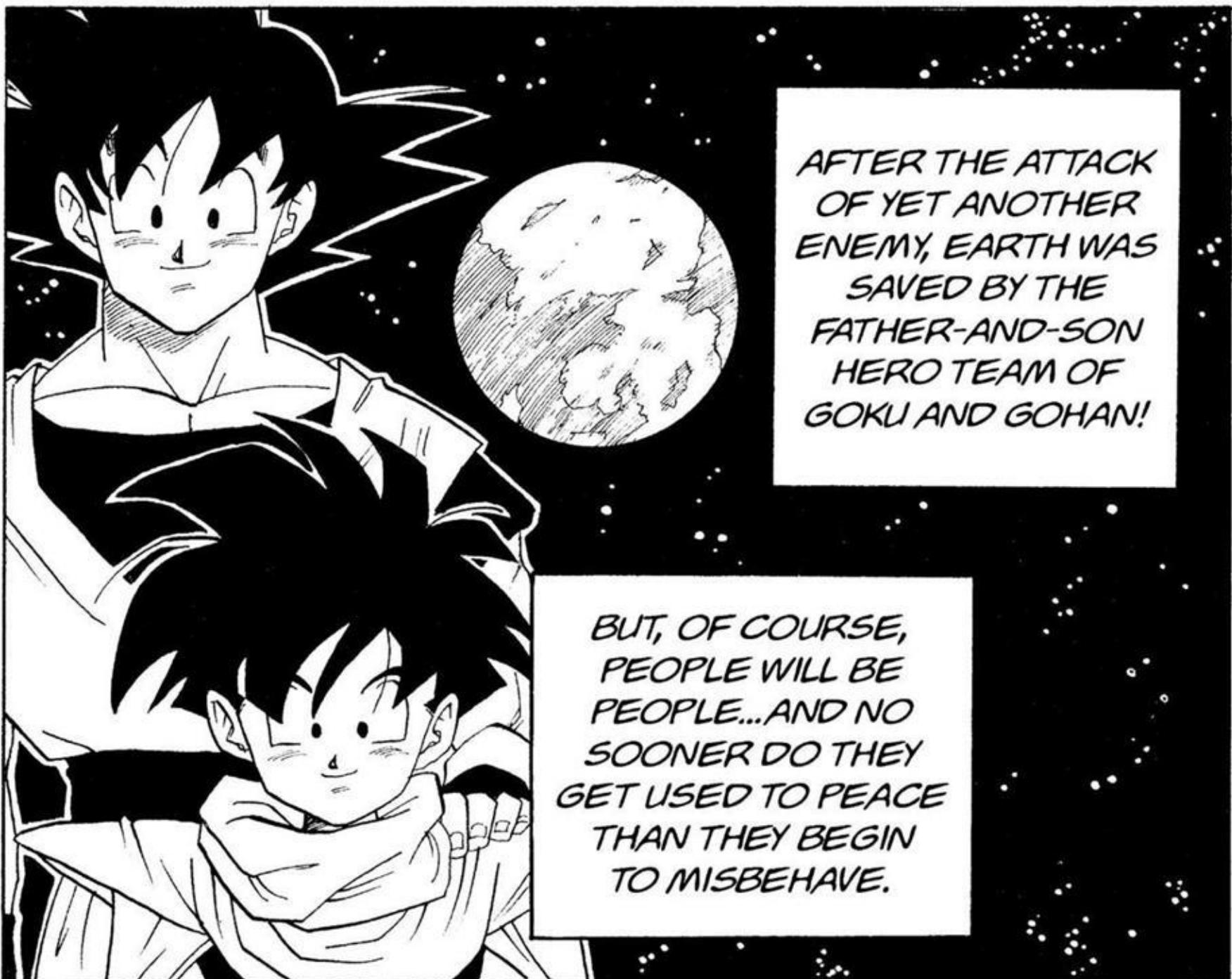
ドラゴン
ボール



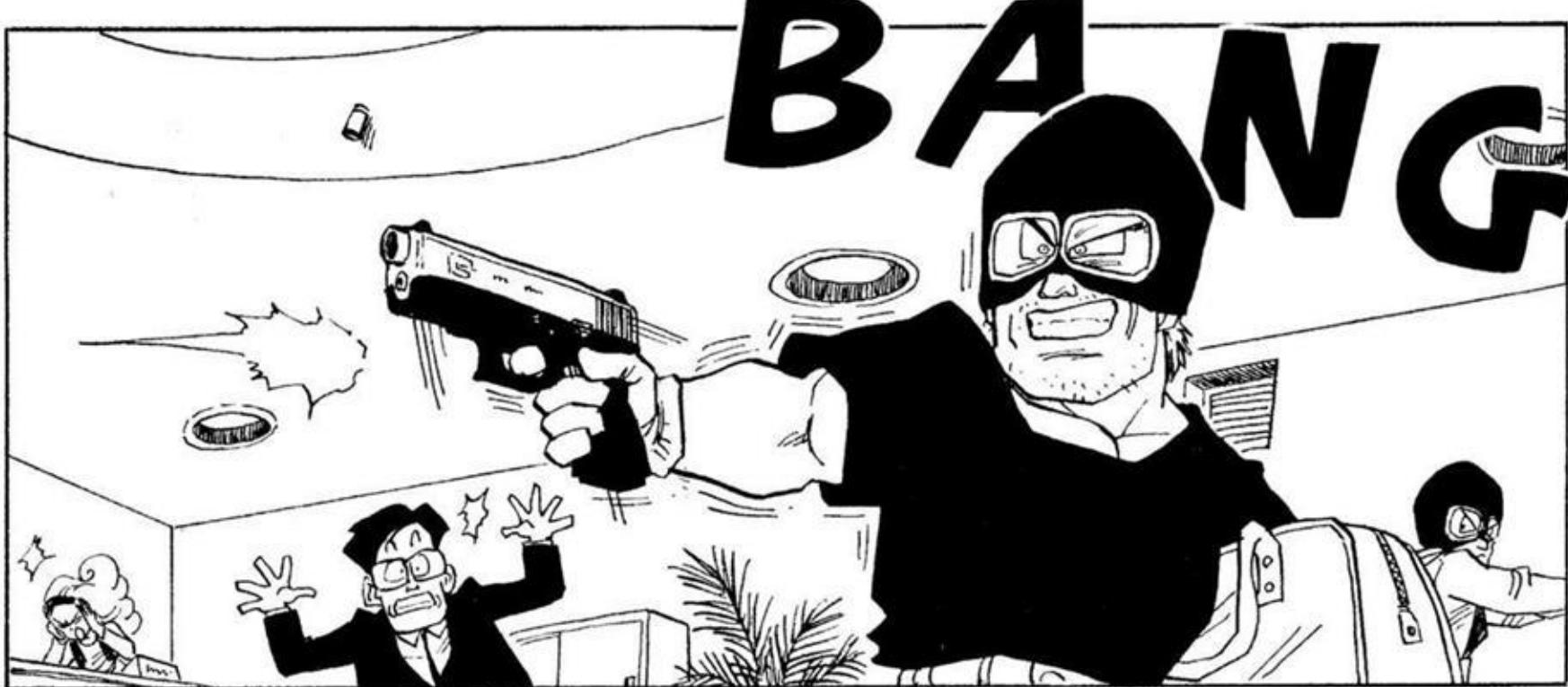
DRAGON BALL ISN'T
OVER YET! SURE, GOKU'S
GONE—BUT THAT KID
OF HIS WILL TAKE
HIS PLACE!



DBZ:227
Herculopolis High

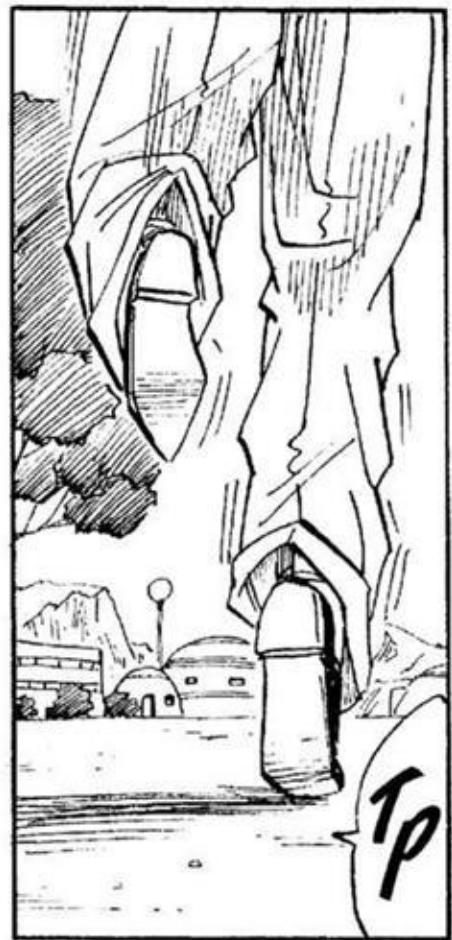
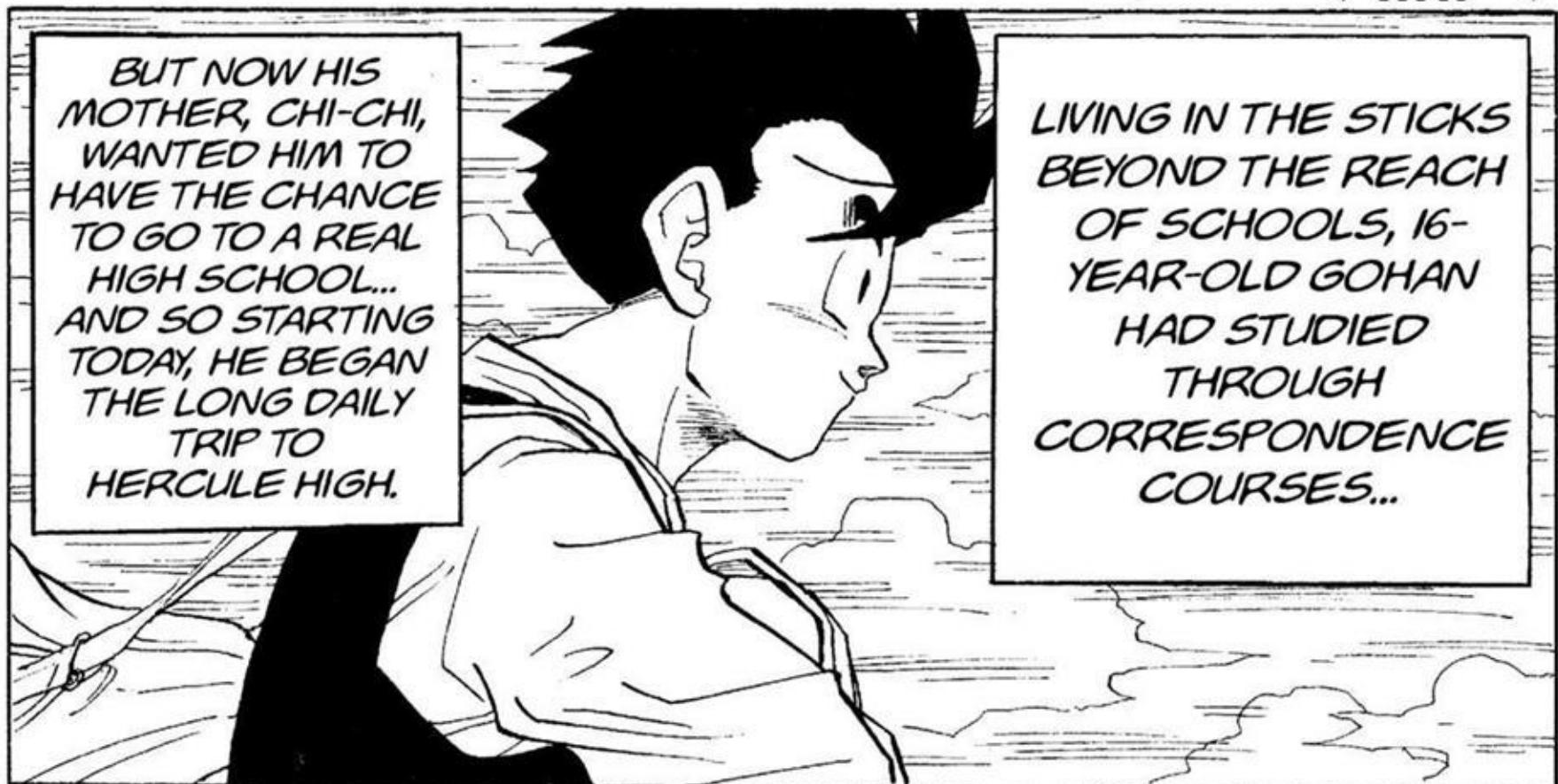


READ
THIS
WAY

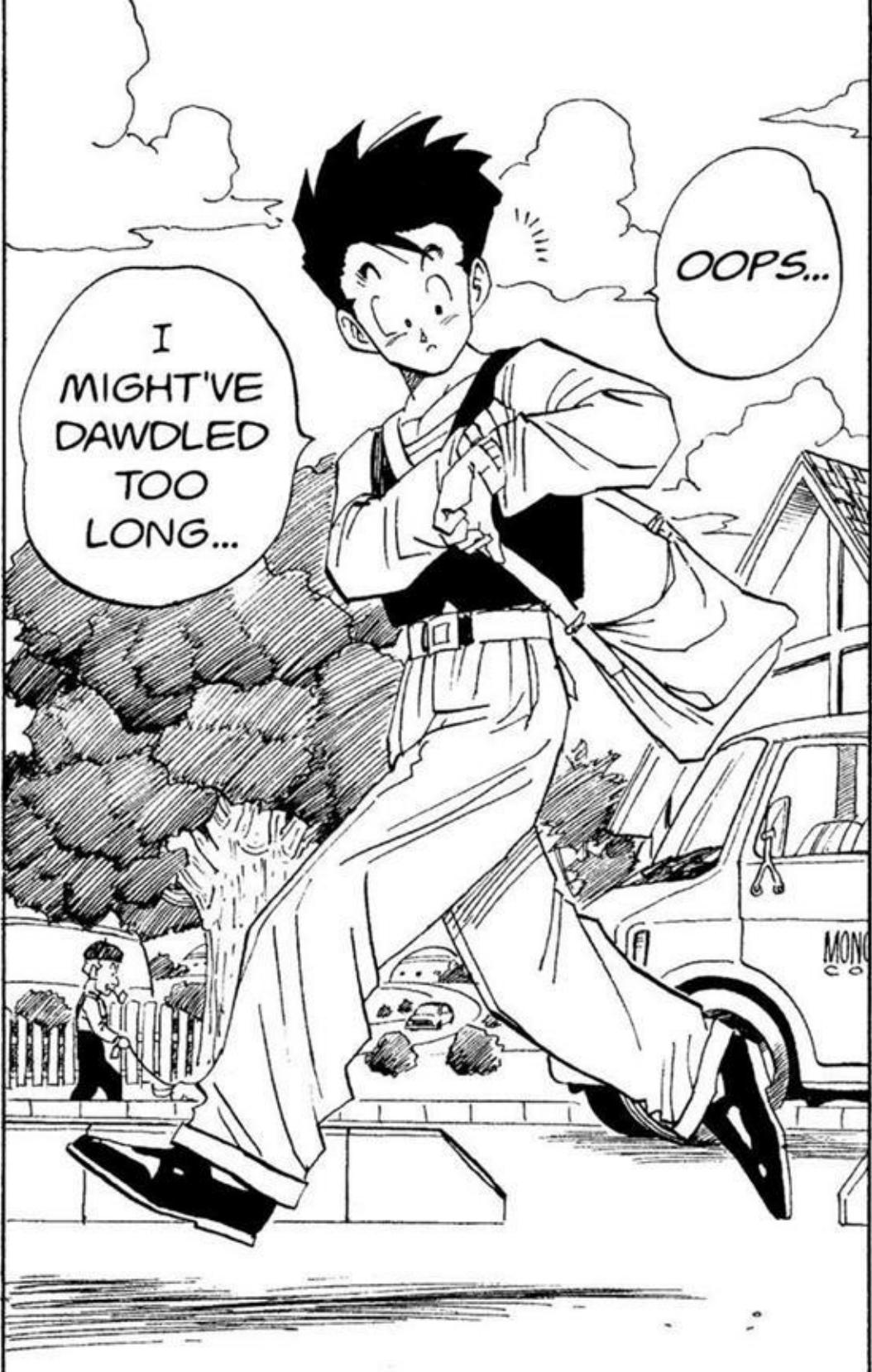




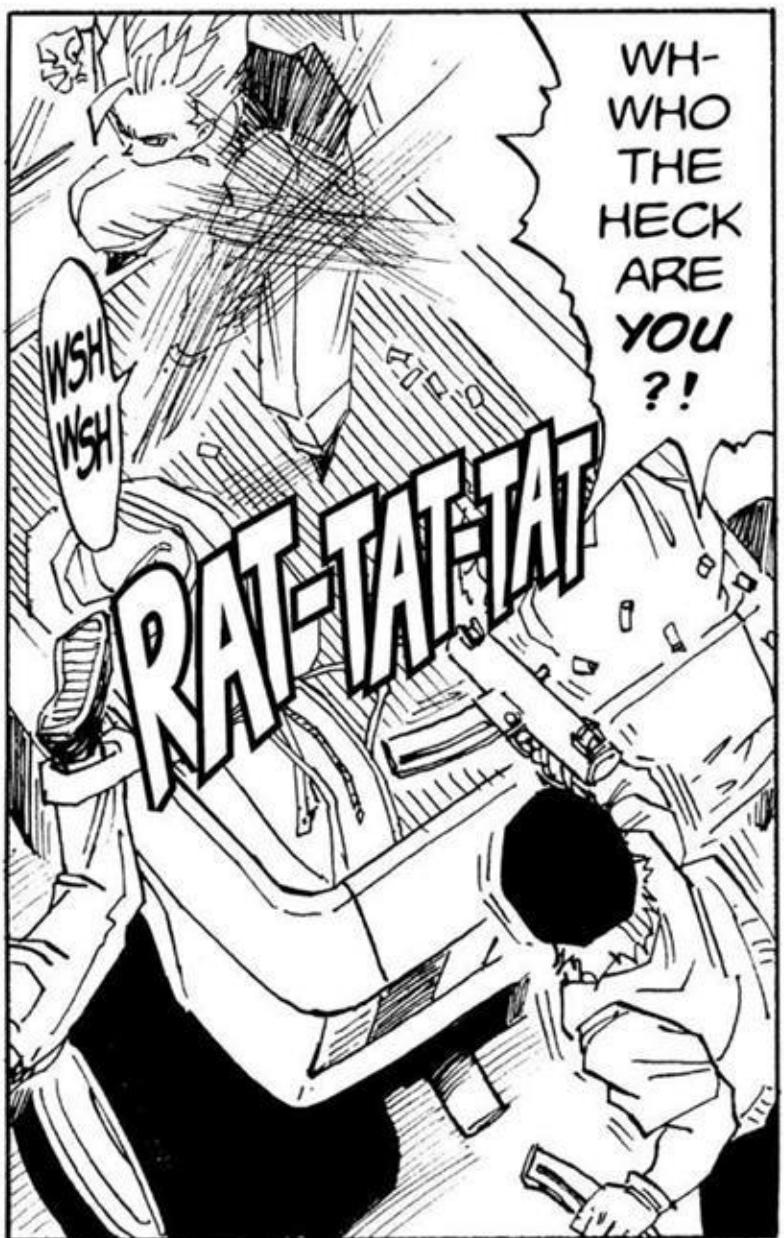
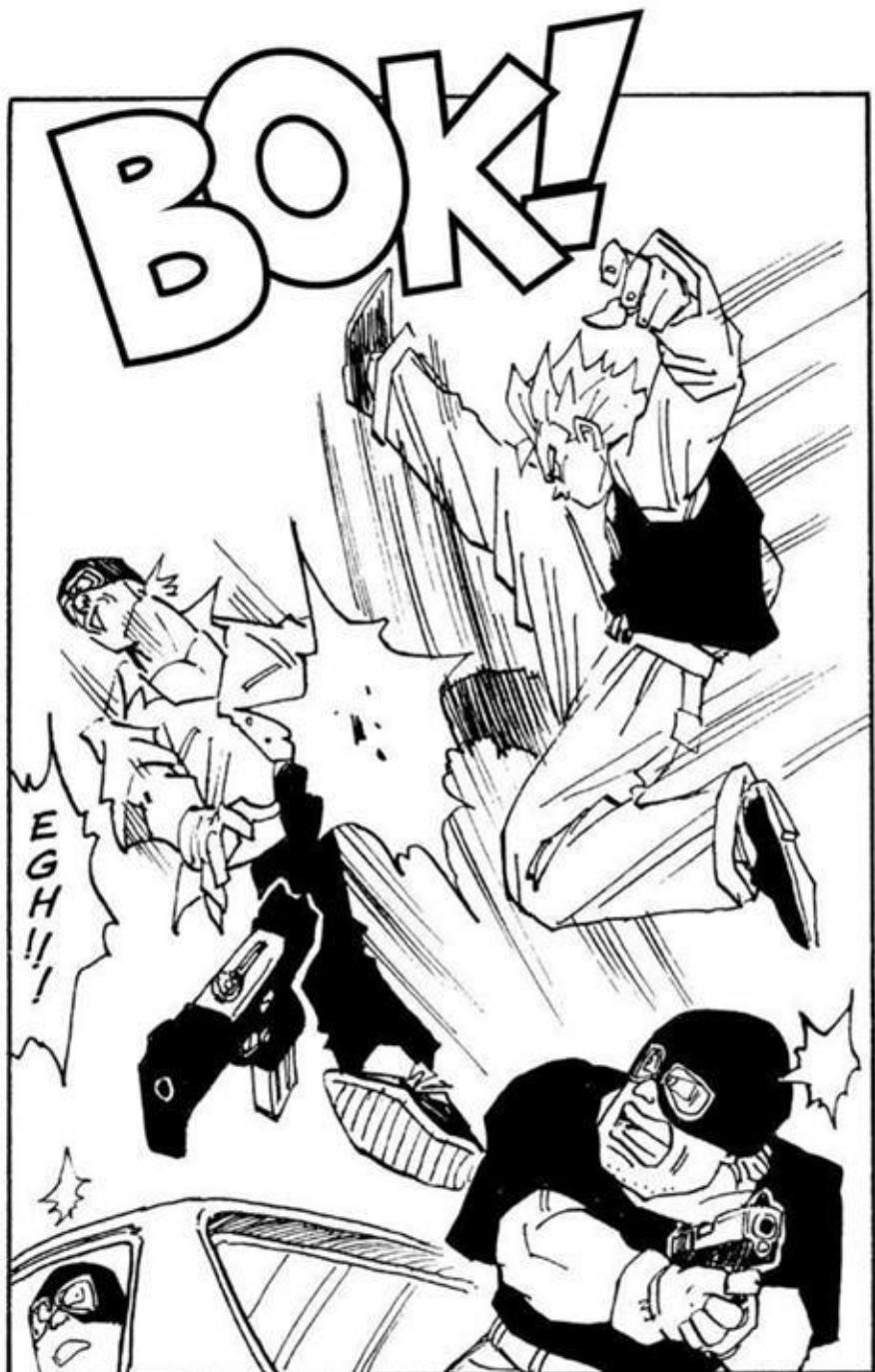




READ
THIS
WAY

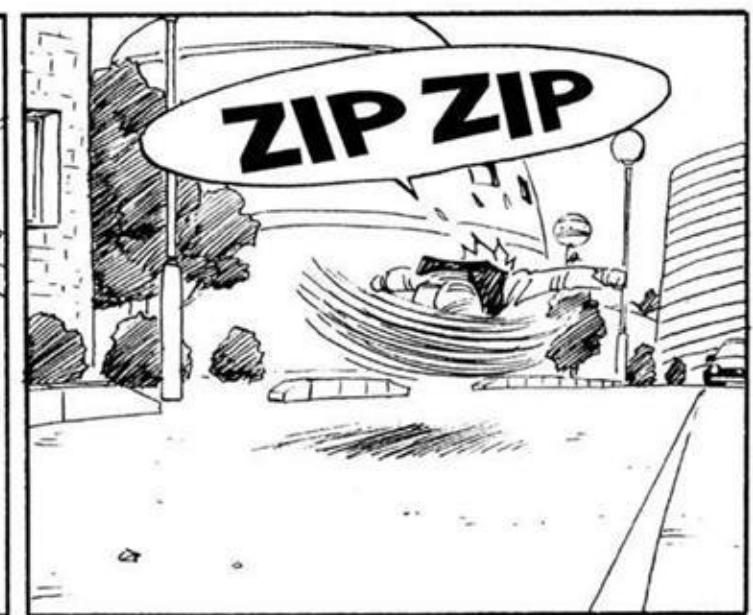
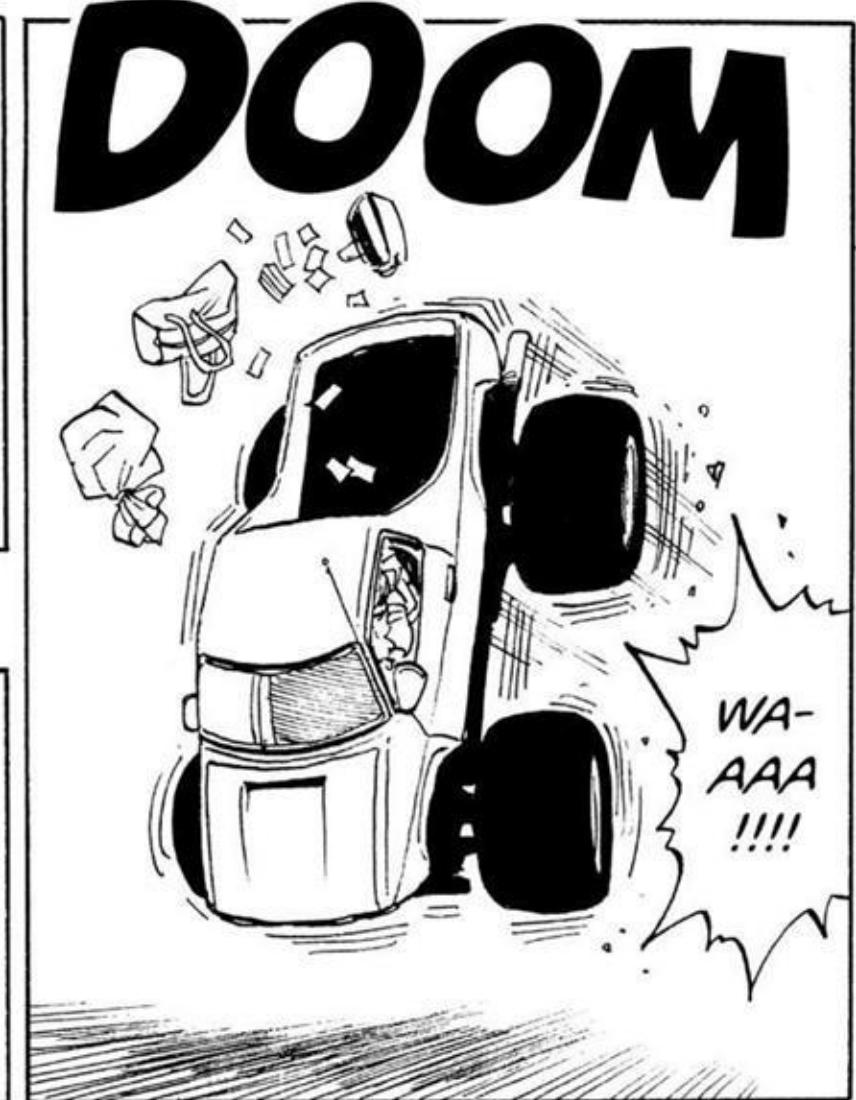


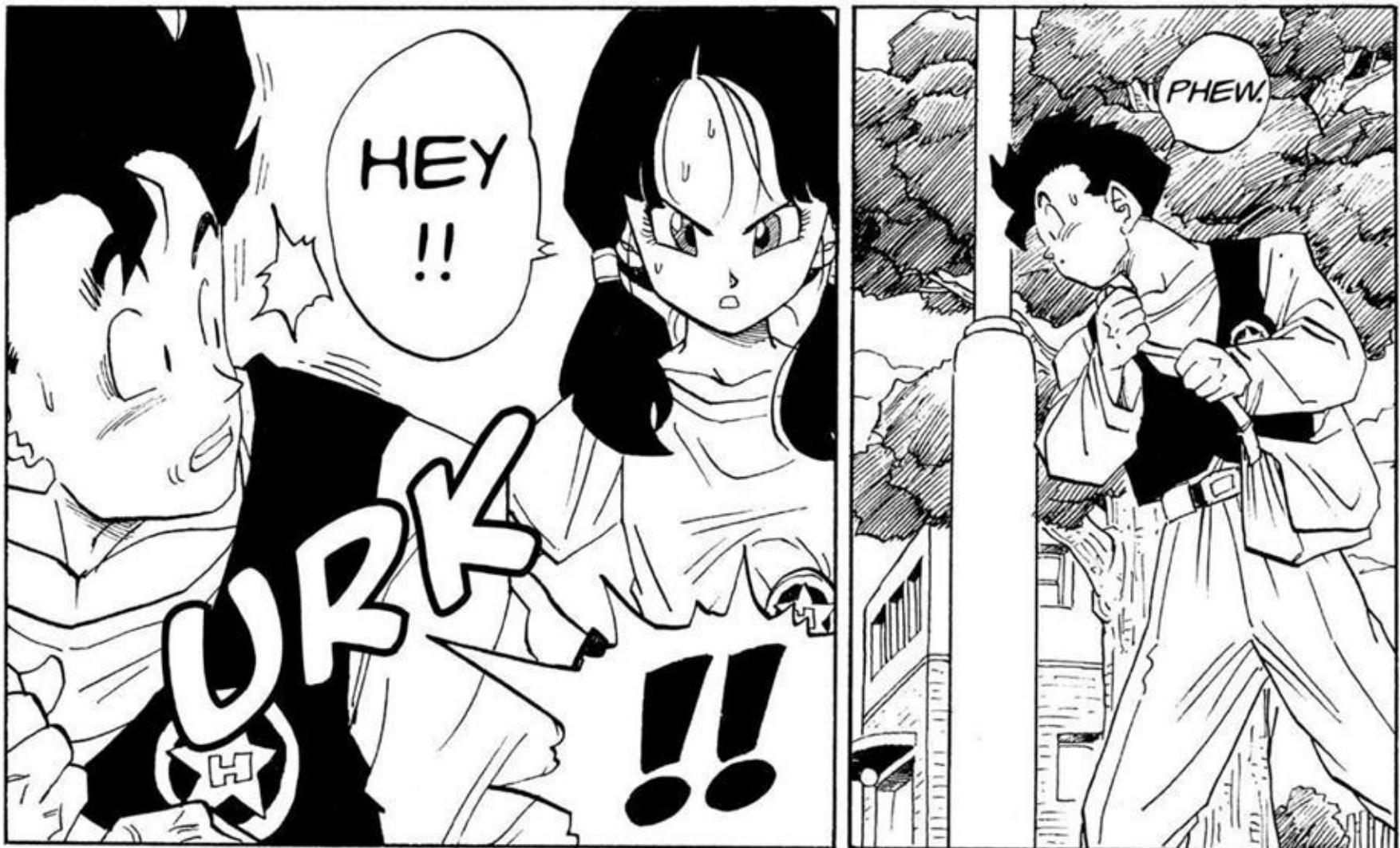


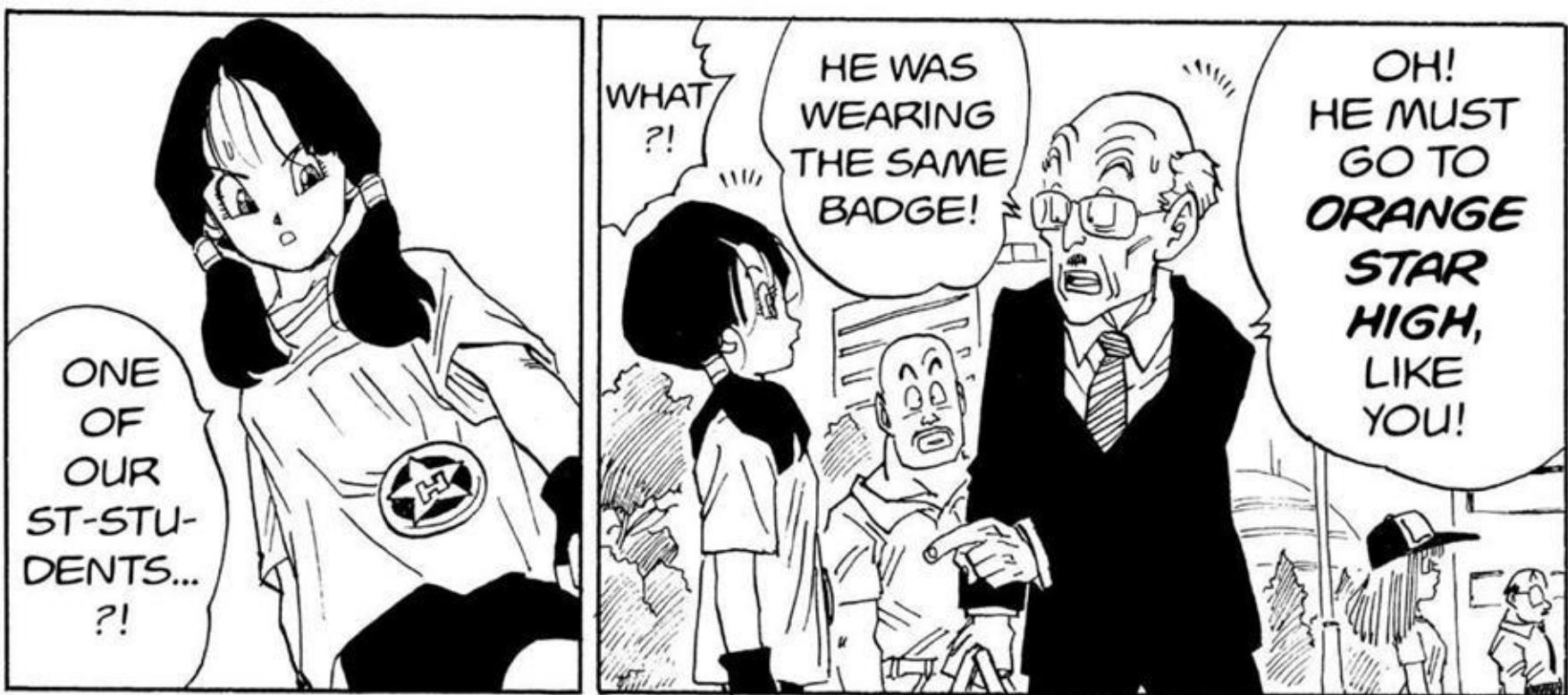


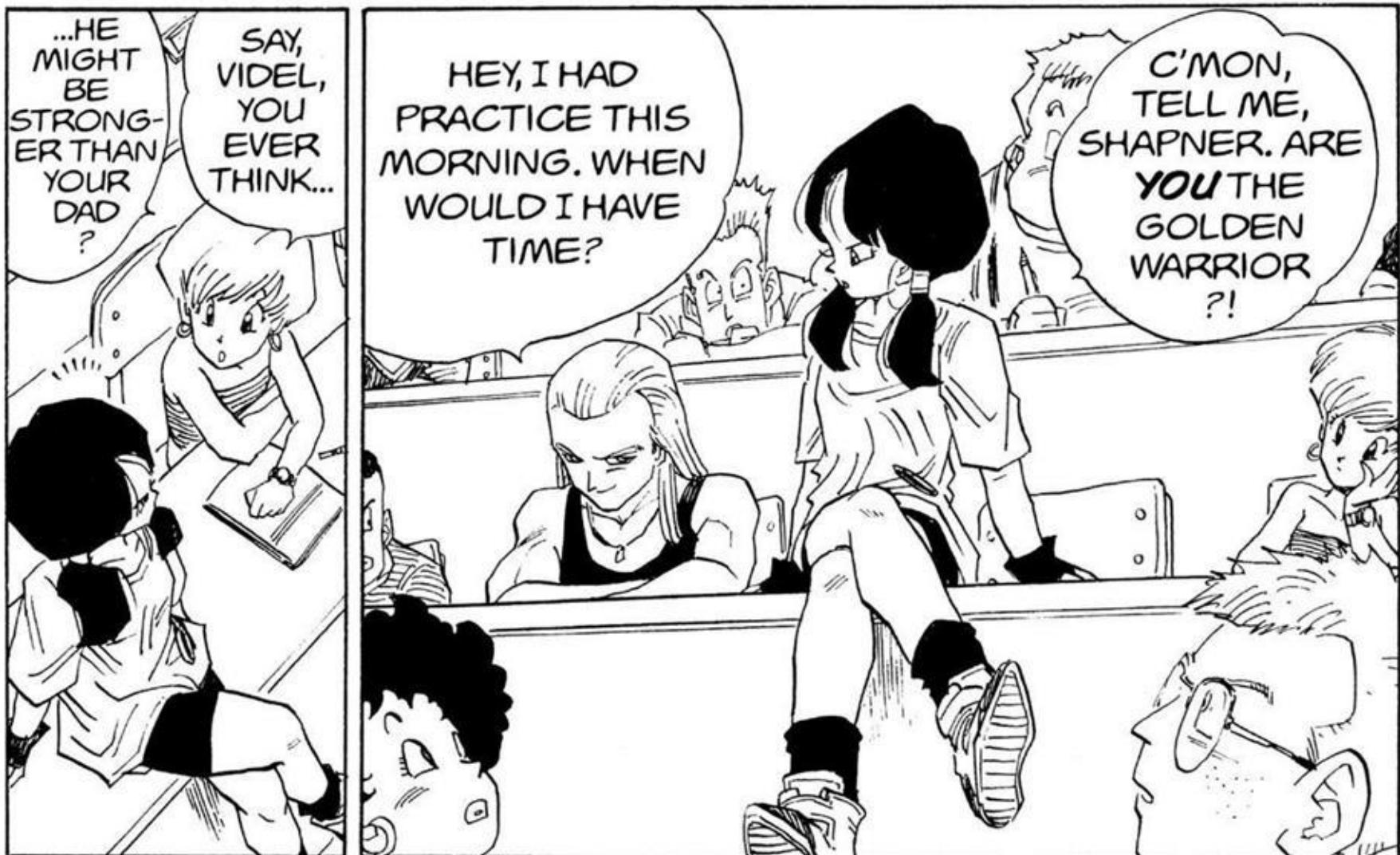


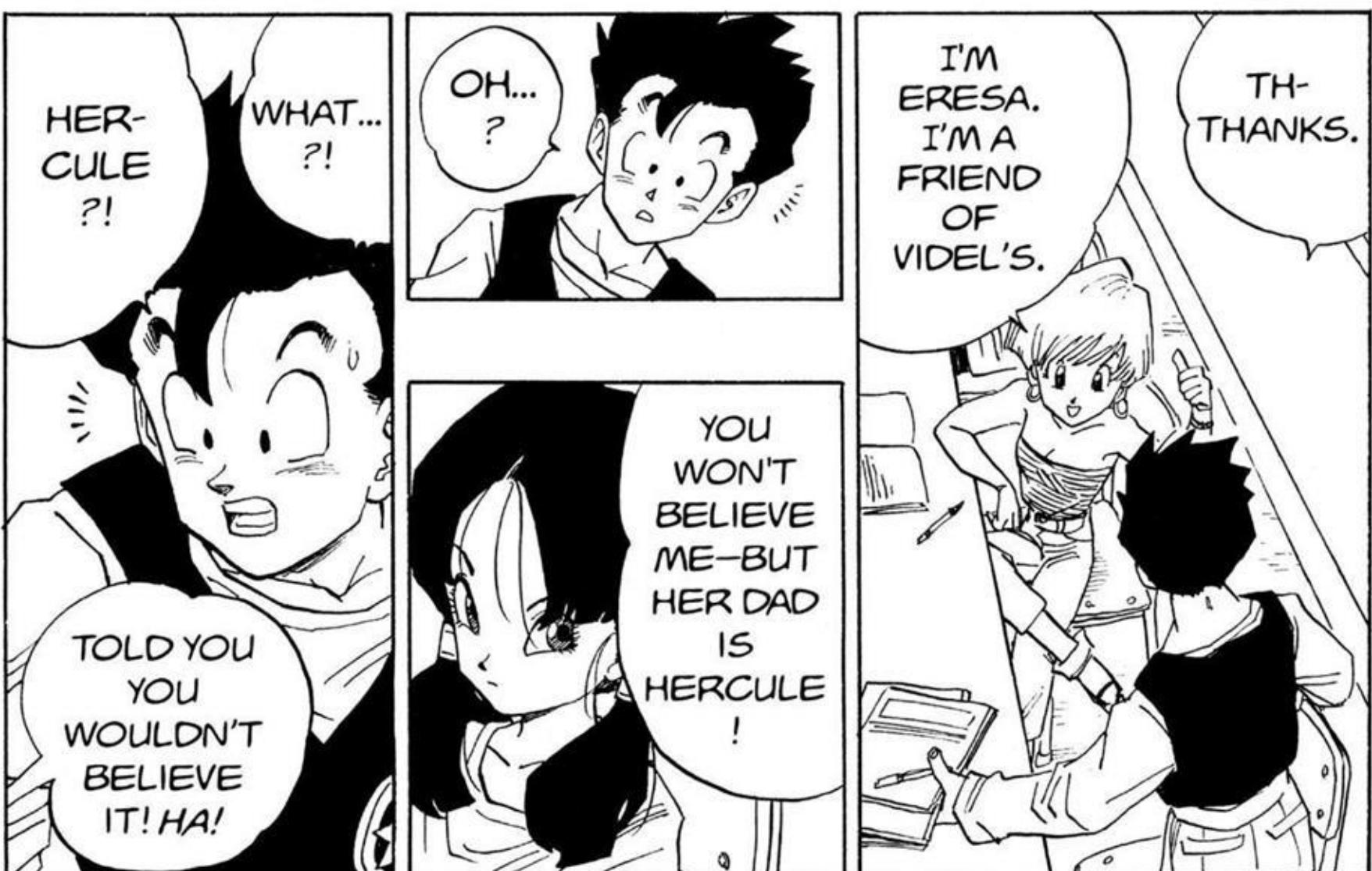
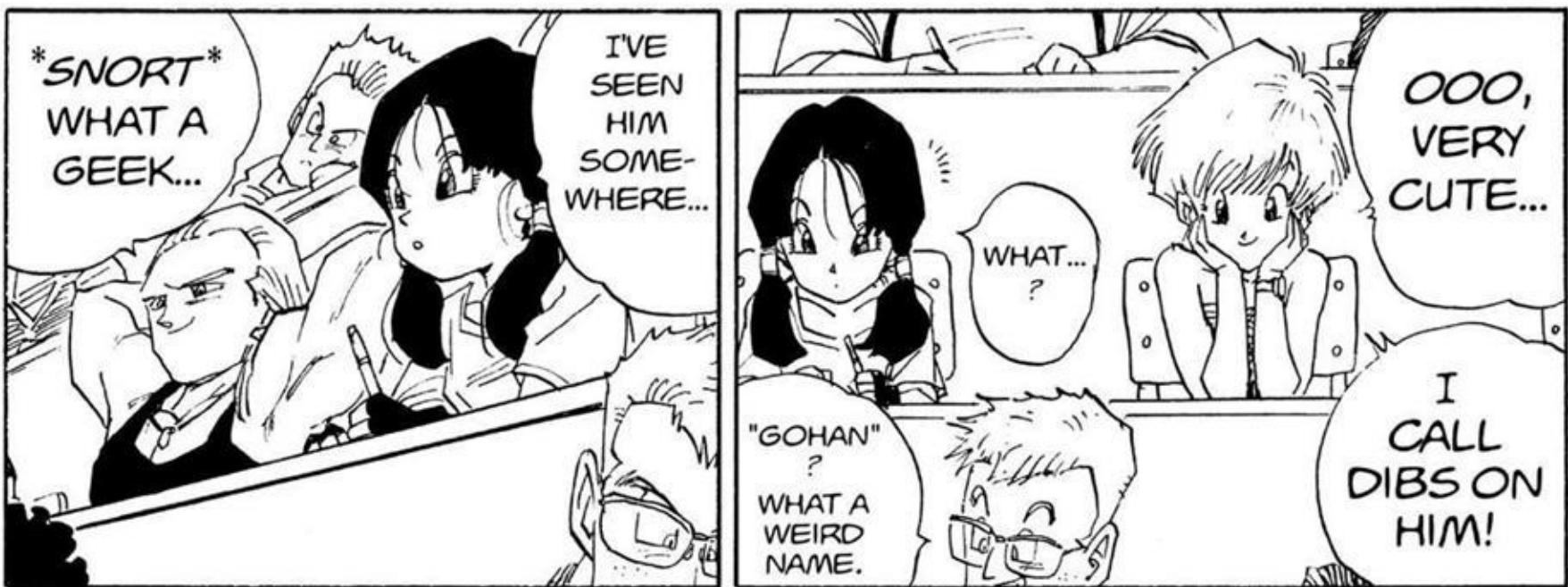
READ
THIS
WAY











NEXT: One Tired Gohan